

PONENCIAS

El modelo institucional de la presencia cultural española en
el exterior en la primera década del siglo XXI

Montserrat Huguet

Universidad Carlos III de Madrid

DOCTORADO DE HUMANIDADES

En el marco del

Programa de Movilidad del profesorado

27-30 Abril 2010

Universidad de Módena

SCUOLA DI DOTTORAT IN SCIENZE UMANE, DOTTORATO DI RICERCA
IN LINGUE E CULTURE COMPARATA

Alfonso Botti (Università di Modena e Reggio). Marco
Cipolloni (Università di Modena e Reggio Emilia)

Índice de contenidos de las ponencias.

- I. La política cultural exterior de España. Las herencias históricas y las instituciones culturales en su dimensión exterior
- II. La polémica entre los Ministerios de Exteriores y Cultura
- III. La cooperación cultural internacional
- IV. La singularidad del Instituto Cervantes
- V. España, cuestión de Marca. El ejercicio cultural en la Marca España
- VI. Hacia una nueva política cultural internacional

SINTESIS DE LAS PONENCIAS.

Introducción.

La naturaleza de las entidades culturales destinadas a ejecutar la promoción exterior.

La profesionalización de la política cultural exterior.

Los efectos o trascendencia de la cultura en el exterior.

Las programaciones culturales nacionales en el exterior.

La herencia histórica en de las políticas culturales en el exterior.

Los acuerdos culturales han discurrido casi en paralelo con la evolución política cultural exterior y se da la circunstancia de que precedieron a la organización sistemática de aquella por parte de los Estados.

Convirtiéndose finalmente en práctica común de las relaciones bilaterales y de la diplomacia multilateral.

-----La tradición intervencionista derivada de la España ilustrada del siglo XVIII.

Montserrat Huguet. *El modelo institucional de la presencia cultural española en el exterior en la primera década del siglo XXI*

Las dificultades históricas para entender el rol del estado en las competencias de instrucción pública y educación general.

Los encargos gubernamentales referidos a la administración pública y a la cultura durante el siglo XIX (desarrollo de la sociedad civil).

-----El franquismo crea un modelo de intervención cultural.

La administración cultural se burocratiza, pero no hay liderazgo intelectual claro.

Instituciones con influencia en el diseño de la política cultural exterior: El Ministerio de Información y Turismo (creado 1951)

Primeros atisbos de apertura cultural: en la década de los '60.

En la oposición interna: nacimiento de una cultura oculta vinculada a los contactos con los movimientos culturales europeos.

-----En la España democrática. La Const. 1978 estipula un modelo cultural descentralizado, acorde con la España democrática y de las Autonomías.

*Este modelo fue evolucionando a lo largo de los diversos gobiernos en las dos últimas décadas.

- a) Creación del Ministerio de Cultura durante la Transición democrática, 1975-1982
- b) El Estado no solo como garante sino como verdadero instigador – intervencionismo- de la cultura durante la etapa socialista, 1982-1996.
- c) Disolución del Ministerio de Cultura en 1996, con el Partido Popular, y creación del Ministerio de Educación y cultura con una Secretaría de Estado específica. Propósitos de liberalización pero en la práctica gestión similar a la de la etapa del PSOE.

*La acción cultural y el acervo legislativo correspondiente se inscriben en tres ámbitos esenciales:

- a) El local

- b) El autonómico (problemas y conflictos centro-periferia explicitados también en la acción cultural exterior)
- c) El estatal: que gestiona la presencia cultural exterior. Desde el Ministerio de Asuntos Exteriores y el Ministerio de Fomento (1% de las inversiones en infraestructuras debe dedicarse obligatoriamente a cultura)
- d) En el exterior:
 - 1) A través de la Dirección General de Relaciones Culturales Internacionales,
 - 2) La Agencia Española de Cooperación Internacional
 - 3) El Instituto Cervantes

*Otros actores han sido las CIUDADES. Por ejemplo, los HERMANAMIENTOS, en el seno de la UE, programa de EUROCITIES.

*Líneas generales de la cultura y de las políticas culturales en LOS ESCENARIOS internacionales de las dos últimas décadas.

1. Los escenarios clásicos: América Latina y Europa. Otros.
 2. En la era de globalización.
 3. En la política cultural comunitaria.
4. La imagen de España en el primer lustro de 2000.

CONVENIOS o ACUERDOS CULTURALES.-

*Objetivos: promover el conocimiento mutuo entre los pueblos, como un medio para preservar la paz y la concordia internacionales.

*Por su campo de aplicación, los convenios pueden ser: universales, regionales y bilaterales.

*Por su contenido, los convenios son generales o específicos, si bien aparecen combinados, según una casuística muy variada.

GENERALES

ESPECÍFICOS

*Evolución de la Tipología original:

*En cuanto a los agentes:

*En debate, los Ministerios de Educación y Ciencia y Cultura, frente al MAAEE.

*Nuevos organismos e iniciativas se han ido creando:

*La Agencia Española de Cooperación Internacional.

*El Instituto Cervantes.

*La Fundación Carolina.

*La Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior.

*Los programas de cooperación interuniversitaria Erasmus Mundus para Europa y Intercampus para Iberoamérica.

*Los Programas Marco de I+D de la UE y el CYTED-D para la comunidad iberoamericana en el plano de la cooperación científica internacional.

*Acuerdos suscritos por el CSIC y por diversas universidades con instituciones exteriores equivalentes.

Adquirieron auténtico relieve a partir de la segunda mitad del siglo XX, implicando no solo facetas múltiples sino a muchos estados.

EL MARCO ORGANIZATIVO ACTUAL.-

*Aplicación de políticas regionales para Europa (Políticas comunitarias) y América Latina (Cooperación al Desarrollo).

*La fórmula preferentemente utilizada ha sido la de CONVENIOS DE ESTADO A ESTADO..

*En la esfera multilateral, España desarrolla sus políticas culturales exteriores en relación con las normativas de los principales foros, la UNESCO, El Consejo de Europa, la UE.

*En Asia-Pacífico, especial relevancia el área de Oriente Medio.

*En África, países ribereños del Mediterráneo.

*Progresiva dispersión de competencias

*Los gobiernos van perdiendo fuerza y ganan terreno las modalidades de cooperación

*Se aprecian los beneficios del trasvase de conocimientos y experiencias....

*Tres hilos conductores recientes:

1. Sin duda la innovación y el desarrollo, en los campos de la ciencia y la tecnología.

2. La cultura popular y sus medios de difusión

3. La lengua española

* EL MINISTERIO DE CULTURA.- Participa muy activamente en la proyección exterior de la cultura española. Diversas dependencias.

Dirección General de Cooperación y Comunicación Cultural, Subdirección General de Cooperación Cultural Internacional, La Subsecretaría de Cultura dispone de una Comisión Asesora de relaciones Culturales con el Exterior

*EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA/EDUCACIÓN/CIENCIA Y TECNOLOGÍA (Según los gobiernos).-

*EL MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO.- A través del Instituto de comercio Exterior,

*EL MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES.- Atención cultural a la población procedente de otros países.

La polémica por las competencias, entre Exteriores y Cultura.

*Las razones que alega Exteriores para mantener el control sobre la acción cultural exterior son: a) que tiene el control sobre las acciones culturales en el exterior; b) que tienen una gran vocación por este sector de las relaciones exteriores....

La cooperación cultural internacional.

*La Dirección General de Cooperación y Comunicación Cultural.

*La Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales, el Museo del Prado, el Museo Nacional de Arte Reina Sofía, la dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, el Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales.

*La AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL –AECI-
*La Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior (SEACEX) fue creada en 2000

*La Fundación Carolina (2000): becas y programas de visitantes

*La Casa Asia de Barcelona (2001): consorcio MAAEE/Ayuntamiento de Barcelona/Generalitat de Catalunya.

La singularidad del Instituto Cervantes

*El Instituto Cervantes es una institución cultural pública española creada el 11 de mayo de 1990 por el Gobierno de España bajo el mandato del presidente Felipe González y dependiente de su Ministerio de Asuntos Exteriores.

*Su tarea es la promoción y enseñanza de la lengua española, así como la difusión de la cultura de España e Hispanoamérica. El Instituto Cervantes toma su nombre del escritor Miguel de Cervantes.

*Sus dos sedes centrales se encuentran en la Comunidad de Madrid

*Objetivos y funciones.

Montserrat Huguet. *El modelo institucional de la presencia cultural española en el exterior en la primera década del siglo XXI*

*Cuenta con un recurso cultural importante: el Portal del hispanismo.

* Revista Instituto Cervantes.

*Patronato

*Consejo de administración

*Entidades que colaboran con el Cervantes

*Instituciones equivalentes en el mundo

España, cuestión de Marca. El ejercicio cultural en la Marca.

*La marca, además de representar y diferenciar los productos, consigue crear, de forma natural, una imagen psicológica basada en percepciones que aporta un valor añadido a los bienes que acompaña, algo que influye directamente en las decisiones de compra.

Hacia una nueva política de cultural internacional

*Visibilidad. Premios prestigiosos en el exterior:

a) El Cervantes de las Letras Hispánicas.

b) Los premios Príncipe de Asturias.

*La Nueva prioridad estadounidense en el último bienio.

*Siendo la línea comercial actual la dirigida especialmente hacia China, sin embargo, se está desarrollando una línea preferente hacia los EEUU, como consumidor de la cultura popular española.

*Las empresas de cultura popular en el exterior

*Implicación institucional: Familia Real

*Centro Juan Carlos I de España de la Universidad de Nueva York (NYU),

*Artistas embajadores de la cultura española.

* CAPITALES CULTURALES.- Estados Unidos en 2010 y España en 2012 tendrán su propia Capital Cultural.

Montserrat Huguet. *El modelo institucional de la presencia cultural española en el exterior en la primera década del siglo XXI*

ALGUNA BIBLIOGRAFÍA REFERIDA EN LAS PONENCIAS.

DELGADO GÓMEZ-ESCALONILLA, L. y FIGUEROA, M.: *Los compromisos internacionales de España en materia de cultura*, Documentos de Trabajo, Real Instituto Elcano de Estudios Internacionales y Estratégicos N°. 4, 2008.

DELGADO GÓMEZ-ESCALONILLA, L. y FIGUEROA, M.: *Los compromisos internacionales de España en materia de cultura*, Documentos de Trabajo, Real Instituto Elcano de Estudios Internacionales y Estratégicos N°. 4, 2008.

NOYA, Javier. "La imagen exterior como política de Estado". *Real Instituto Elcano*, (nov. 2002).

NOYA, Javier. "La marca España". *Real Instituto Elcano*, ene. 2003.

NOYA, Javier. "La Constitución y la imagen exterior de España". *Real Instituto Elcano*. abr. 2003.

NOYA, Javier. "Luces y sombras de la acción cultural exterior". *Real Instituto Elcano*. abr. 2003.

NOYA, Javier. "La imagen de España en América Latina. Resultados del Latinobarómetro 2003". *Real Instituto Elcano*, dic, 2003.

NOYA, Javier. "La imagen de España en América Latina. Resultados del Latinobarómetro 2004". *Real Instituto Elcano*, oct., 2004.

NOYA, Javier. "La imagen de España en Japón". Real Instituto Elcano. mayo 2004.

VVAA. "Las relaciones culturales internacionales: el marco institucional de España, DT 48/2005", *Real Instituto Elcano*, nov, 2005.

NOYA, Javier, RODRÍGUEZ, B. y RUIZ JIMÉNEZ, A. M. "La imagen de España en Estados Unidos". *Real Instituto Elcano*, DT 44/2008.

Proyecto Marca de España. ICEX ... [et al.]. 1ª ed. [Madrid] : Asociación de Directivos de Comunicación, 2003.

Reflexiones sobre la imagen de España". *Boletín Económico de ICE*. n. 2499 (29 abr.-5 mayo, 1996).

RODRÍGUEZ LAFUENTE, F. "El anómalo hispanismo". *ABC Blanco y Negro Cultural*. Dossier "La imagen de España", (15.03.2003), p. 5.

RUBIO JIMÉNEZ, Jesús. "Los fundamentos de la imagen romántica en España". *Ínsula*, n. 635 (1999), p. 12-13.

Montserrat Huguet. *El modelo institucional de la presencia cultural española en el exterior en la primera década del siglo XXI*

SILIÓ, Elisa. "La marca España". *Escritura pública*. mar.-abril 2004.

VERA, Agustín. "El español y las industrias culturales en Francia". *Economía Exterior*. n. 29, verano 2004, p. 125-131.